|  |
| --- |
| **Диалог 1 У Тамары.** Людмила и Тама́ра |
|  | спаси́бо за обе́д | tak for mad | за +AKK |
|  | дава́й, -те | lad os | imperativ af дава́ть ipf |
|  | пить | at drikke | ipf |
|  | с | med | с +INS |
|  | молоко́ | mælk |  |
|  | с молоко́м | med mælk | с +INS |
|  | лимо́н | citron |  |
|  | с лимо́ном | med citron | с +INS |
| **Диалог 2 О Лондоне.** Людмила и Тама́ра |
|  | ско́лько вре́мени | hvor længe | ско́лько +GEN af вре́мя |
|  | ничего́ | intet, ingenting | GEN af ничто |
|  | Людми́ла ничего́ не говори́ла... | Ljudmila har ikke sagt noget… |  |
| **Диалог 3 О кварти́ре Пи́тера.** Людмила и Тама́ра |
|  | кварти́ра | lejlighed |  |
|  | обы́чный | almindelig |  |
|  | Со́фрино | Sofrino | L. har formentlig et sommerhus i denne lille by ca. 30 km fra Moskva |
|  | нет, что ты! | nej, slet ikke! nej, hvor vil du hen? |  |
|  | эта́ж | etage | NB: trykGsg: этажа́; Npl:этажи́ |
|  | удо́бство | bekvemmelighed, facilitet |  |
|  | все удо́бства | alle bekvemmeligheder |  |
|  | газ | gas |  |
|  | электри́чество | elektricitet |  |
|  | балко́н | altan |  |
|  | внизу́ | nedenunder |  |
|  | ку́хня | køkken |  |
|  | столо́вая | spisestue | f., subst. adj |
|  | гости́ная | dagligstue | f., subst. adj |
|  | наверху́ | ovenpå |  |
|  | спа́льня | soveværelse |  |
|  | туале́т | toilet |  |
|  | на у́лице | udenfor |  |
|  | друго́й  | anden, andet | -о́й, -о́е, - а́я; - и́еubest. pron |
|  | ме́бель | møbler | f3, sing.tant. |
|  | столы́ | borde | af стол NB: tryk  |
|  | сту́лья  |  | af стул - ureglm. pl |
|  | кни́жный | bog-, boglig | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | по́лка | hylde |  |
|  | кни́жные по́лки | boghylder, reol |  |
|  | удо́бный | bekvem, komfortabel | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | дива́н | sofa |  |
|  | кре́сло | lænestol |  |
| **Диалог 4 О Питере.** Людмила и Тама́ра |
|  | Дже́ймс Бонд | James Bond |  |
|  | с любо́вью | med kærlig hilsen | f3 |
|  | жени́ться | at gifte sig | kun om mænd;om kvinder bruges:выходи́ть/вы́йти за́муж |
|  | сад | have |  |
|  | в нём | i den | в +PRÆ af он |
|  | ка́ждый | hver | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | ка́ждый день | hver dag | AKK |
|  | в саду́ | i haven | Lokativ på –у́ |
|  | цвето́к | blomst | Gsg: цветка́; NB Npl: цветы́ |
|  | мно́го цвето́в | mange blomster | мно́го + Gpl |
|  | огоро́д | nytte-, køkkenhave |  |
|  | о́вощ | grøntsag | pl: о́вощи |
|  | мно́го овоще́й | mange grøntsager | мно́го + Gpl |
|  | познако́миться с... | at lære (ngn) at kende | ordret: at blive bekendt med nognзнако́миться / по- с +INS |
|  | за́нят | (er) optaget, (har) travlt | -o, -а́; -ы |
|  | по де́лу | i forbindelse med sit arbejde | по +DAT |
|  | гита́ра | guitar |  |
|  | игра́ть на гита́ре | at spille på | игра́ть на +PRÆ |
|  | (он) поёт | (han) synger | петь ipf 1-17b |
|  | ещё не | ikke endnu |  |
|  | всё вре́мя | hele tiden |  |
| **Диалог 5 У Зои Петро́вны.** Зоя и Людмила |
|  | наконе́ц | endelig, omsider | Også: til sidst |
|  | (я) сказа́ла | (jeg) sagde | præt. fem af сказа́ть |
|  | спать | at sove | ipf. 2-7 п-пл |
|  | я иду́ спать | ”jeg går i seng” |  |
|  | споко́йной но́чи | godnat | NB: GEN |
|  | продолже́ние сле́дует | fortsættelse følger, fortsættes |  |
| **Информация** |
|  | котте́дж | stort hus, villa |  |
|  | да́ча | sommerhus |  |
|  | двухко́мнатный | toværelses | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | прихо́жая | entré | subst. adj |
|  | ва́нная | badeværelse | f., subst.adj. |
|  | часы́ | ur | også: timer |
|  | карти́на | billede |  |
|  | ла́мпа | lampe |  |
| **Грамматика** |
|  | спасибо за кни́гу | tak for bogen | за +AKK |
|  | чай с лимо́ном | te med citron | с +INS m |
|  | он живёт с ма́мой | han bor sammen med sin mor | с +INS f |
|  | он живёт с ма́терью | han bor sammen med sin mor | с +INS af мать, særbøjn |
|  | она живёт с до́черью | hun bor sammen med sin datter | с +INS af дочь, særbøjn |
|  | я играю с Ка́тей | jeg leger med Katja | с +INS blød stamme |
|  | я играю с Ната́шей | jeg leger med Natasja | с +INS staveregel |
|  | мно́го ключе́й | mange nøgler | мно́го +Gpl af ключ |
|  | ключ | nøgle |  |
|  | мно́го овоще́й | mange grøntsager | мно́го +Gpl af о́вощ |
|  | пять дней | fem dage | пять +Gpl af день m |
|  | много книг | mange bøger | мно́го +Gpl af кни́га |
|  | ско́лько ко́мнат? | hvor mange værelser? | ско́лько +Gpl af ко́мната |
|  | мно́го веще́й | mange ting | мно́го +Gpl af вещь |
|  | вещь | ting | f3 |
|  | де́сять цвето́в | ti blomster | де́сять +Gpl af цвето́к |
|  | двена́дцать сту́льев | tolv stole | двена́дцать +Gpl af стул |
|  | мно́го друзе́й | mange venner | мно́го +Gpl af друг |
|  | в аэропорту́ | i lufthavnen | Lokativ på –у́ |
|  | в раю́ | i paradis | Lokativ på –ю́ |
|  | рай | paradis |  |
|  | на полу́ | på gulvet | Lokativ på –у́ |
|  | пол | gulv |  |
|  | на мосту́ | på broen | Lokativ på –у́ |
|  | я сплю | jeg sover | спать 2-7 п-пл ipf |
|  | ты спишь | du sover |  |
|  | он спит | han sover |  |
|  | мы спим | vi sover |  |
|  | вы спи́те | I/De sover |  |
|  | они спят | de sover |  |
|  | я пою́ | jeg synger | петь 1-17b ipf |
|  | ты поёшь | du synger |  |
|  | он поёт | han synger |  |
|  | мы поём | vi synger |  |
|  | вы поёте | I/De synger |  |
|  | они пою́т | de synger |  |
|  | я пью | jeg drikker | пить 1-14b ipf |
|  | ты пьёшь | du drikker |  |
|  | он пьёт | han drikker |  |
|  | мы пьём | vi drikker |  |
|  | вы пьёте | I/De drikker |  |
|  | они пьют | de drikker |  |
| **Упражнения** |
|  | ду́мать о | at tænke på, mene om | о +PRÆ |
|  | …о ком? | om/på hvem? | о +PRÆ af кто |
|  | у кого́ есть…? | hvem har…? | ordret: hos hvem er? у +GEN af кто  |
|  | кому́ вы звони́те? | hvem ringer De til? | DAT af кто |
|  | с кем? |  | с +INS af кто |
| **Чита́йте** |
|  | мультфи́льм | tegnefilm |  |
|  | торго́вый | handels- | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | мир | verden | også: fred |
|  | мир живо́тных | dyrenes verden |  |
|  | но́вости | nyheder | но́вость f3 |
|  | блокно́т | notesblok |  |
|  | джаз | jazz |  |
|  | после́дний | sidst, senest | -ий, -ее, -яя; -ие |
|  | война́ | krig |  |
|  | ито́ги | resultater, ”status” | navn på nyhedsudsendelse |
|  | худо́жественный фильм | spillefilm |  |
|  | нефтяно́й | olie- | -о́й, -о́е, -а́я; -ы́е |
|  | шага́ть по | at skridte af sted, gå gennem | по +DAT |
|  | желе́зная доро́га | jernbane |  |
|  | волше́бный | trylle-, trold- | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | кинозвёзды | filmstjerner | sg: кинозвезда́ |
|  | вое́нный | militær, krigs- | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | ди́кий | vild | -ий, -ое, -ая; -ие |
|  | приро́да | natur |  |
|  | календа́рь | kalender | m1 |
|  | садово́д | haveekspert |  |
|  | ночно́й | natte-, natlig | -о́й, -о́е, -а́я;-ы́е |
|  | не́бо | himmel |  |
| **Говорите** |
|  | пиани́но | klaver | ubøjl. |
|  | играть на пиани́но | at spille på klaver | на +PRÆ |
|  | на аккордео́не | at spille på akkordeon | на +PRÆ |
|  | балала́йка | balalajka |  |
|  | виолонче́ль | cello | f3 |
|  | контраба́с | kontrabas |  |
|  | бараба́н | tromme |  |
|  | фле́йта | fløjte |  |
|  | орга́н | orgel |  |
|  | роя́ль | flygel | m1 |
|  | саксофо́н | saxofon |  |
|  | гобо́й | obo |  |
| **Читайте и пишите** |
|  | (он) нахо́дится | (det) ligger | находи́ться 2-5e д-ж ipf.t. |
|  | лес | skov |  |
|  | в лесу́ | i skoven | Lokativ på –у́ |
|  | на маши́не | med bil | на + PRÆ |
|  | деревя́нный | træ- | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | традицио́нный | traditionel | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | печь | (muret) ovn | f3 |
|  | стена́ | væg, mur |  |
|  | фотогра́фия | fotografi |  |
|  | пи́сьменный стол | skrivebord | -ый, -ое, -ая; -ые |
|  | туркме́нский | turkmensk |  |
|  | ковёр | tæppe | gulv- eller vægtæppeGEN: ковра́ |
|  | лы́жи | ski | Nsg: лы́жа |
|  | са́нки | kælk, slæde | plur.tant. |
|  | велосипе́д | cykel |  |
|  | мотоци́кл | motorcykel |  |
|  | по́греб | kælder |  |
|  | о́коло | nær, omkring | о́коло +GEN |
|  | я́годы | bær | Nsg: я́года |
|  | коло́дец | brønd | GEN: коло́дца |
|  | вода́ в коло́дце | vandet i brønden, brøndvandet |  |
|  | сара́й | skur, udhus |  |
|  | вку́сный | velsmagende, ”smager godt” | -ая, -ое;-ые |
|  | генера́тор | generator |  |
|  | по́сле | efter | по́сле +GEN |
|  | по́сле обе́да | efter middag/frokost |  |
|  | сиде́ть | at sidde | 2-8c д-ж ipf |
|  | вера́нда | veranda |  |
|  | варе́нье | syltetøj |  |
|  | домино́ | domino |  |
|  | де́ти | børn | Gpl: дете́й |
|  | игра́ть с кото́м | at lege med en kat | с +INS |
|  | друзья́ | venner | Npl af друг; Gpl: друзе́й  |
|  | разгова́ривать | at tale sammen | 1-1a |
|  | солове́й | nattergal |  |
|  | бе́рег | bred | Npl: берега́; også: kyst |
|  | не берегу́ | på bredden af, ”ved” | Lokativ på –у́ |
|  | Байка́л | Bajkalsøen | i Sibirien |
|  | пока́ | indtil videre, foreløbig |  |
|  | секре́т | hemmelighed |  |
| **Стихотворе́ние** |
|  | е́здить | at rejse, køre | 2-5a д-ж ipf, bev.vb, flerretningsverbum |
|  | собира́ться | at samles | собира́ться 1-1a/1-6d собра́ться |
|  | услы́шав нас | når (den) har hørt |  |
|  | (он) заво́дит | her: istemmer | заводи́ть 2-5e д-ж ipf |
|  | в тот же час | samtidig, straks |  |